

528356-2026 - Mededinging

Polen – Kredietverlening – BZP.271.30.2026

OJ S 145/2026 30/07/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling - Bericht van wijziging van een aankondiging

Diensten

1. Koper

1.1. Koper

Officiële naam: Miasto Pruszków

E-mail: abialczewska@miasto.pruszkow.pl

Rechtsvorm van de koper: Groep overheidsinstanties

Activiteit van de aanbestedende dienst: Algemene overheidsdiensten

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: BZP.271.30.2026

Beschrijving: Zaciągnięcie długoterminowego kredytu w 2026 roku w kwocie 44 000 000,00 zł z przeznaczeniem na finansowanie wcześniej zaciągniętych zobowiązań przypadających do spłaty w 2026 roku w kwocie 16 365 757,32 zł (oraz na pokrycie deficytu w kwocie 27 634 242,68 zł.

Identificatiecode van de procedure: 0fd9d572-fb12-4b66-a1d5-309832692b8d

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

2.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 66113000 Kredietverlening

2.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Warszawski zachodni (PL913)

Land: Polen

2.1.4. Algemene informatie

Aanvullende informatie: I. Z postępowania o udzielenie zamówienia wykluczony zostanie Wykonawca, w stosunku do którego zachodzi którakolwiek z okoliczności, o których mowa w art. 108 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych, tj. wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: a) udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego, b) handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, c) o którym mowa w art. 228–230a, art. 250a Kodeksu karnego, w art. 46–48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (Dz. U. z 2020 r.poz. 1133 oraz z 2021 r. poz. 2054) lub w art. 54 ust. 1–4 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych (Dz. U. z 2021 r. poz. 523, 1292, 1559 i 2054), d) finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich

pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego, e) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa, f) powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. poz. 769 oraz z 2020 r. poz. 2023), g) przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296–307 Kodeksu karnego, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270–Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe, h) o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej – lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1; 3) wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności; 4) wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne; 5) jeżeli zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że wykonawca zawarł z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności jeżeli należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, oferty częściowe lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, chyba że wykażą, że przygotowali te oferty lub wnioski niezależnie od siebie; 6) jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego wykonawcy lub podmiotu, który należy z wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia. 7) Ponadto o udzielenie przedmiotowego zamówienia nie mogą ubiegać się wykonawcy, którzy podlegają wykluczeniu na podstawie na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), dalej: rozporządzenie 833/2014, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str. 1), dalej: rozporządzenie 2022 /5762 oraz na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. poz. 835).³ Powyższe wykluczenie następować będzie na okres trwania ww. okoliczności. II. Zamawiający przewiduje fakultatywne przesłanki wykluczenia z udziału w postępowaniu na podstawie art. 109 ust. 1 pkt. 1, 4, 5, 7 ustawy Pzp III. Zamawiający informuje, że w niniejszym postępowaniu zgodnie z art. 139, najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. IV. Zamawiający unieważni postępowanie o udzielenie zamówienia,

jeżeli zaistnieje jedna z przesłanek wskazanych w art. 257 ustawy Pzp. Zamawiający przewiduje możliwości unieważnienia postępowania, jeżeli środki publiczne, które zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostaną mu przyznane. V. złożyli ofertę niepodlegającą odrzuceniu na podstawie art. 226 ust. 1 ustawy Pzp. VI. Zamawiający przewiduje możliwość dokonania zmian postanowień zawartej Umowy, w stosunku do treści oferty na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy w przypadkach określonych w art. 455 PZP. Szczegółowy wykaz przewidzianych zmian umowy zawarto załączniku nr 4 do SWZ, który jest w całości dostępny na stronie prowadzonego postępowania pod adresem: platformazakupowa/pn/gm_pruszkow VII. Wykonawca składa ofertę za pośrednictwem strony internetowej prowadzonego postępowania: https://platformazakupowa.plgm_pruszkow

Rechtsgrondslag:

Richtlijn 2014/24/EU

2.1.6. Gronden voor uitsluiting

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aanbestedingsstuk

5. Perceel

5.1. Perceel: LOT-0001

Titel: Zaciągnięcie długoterminowego kredytu w 2026 roku w kwocie 44 000 000,00 zł z przeznaczeniem na finansowanie wcześniej zaciągniętych zobowiązań przypadających do spłaty w 2026 roku w kwocie 16 365 757,32 zł (oraz na pokrycie deficytu w kwocie 27 634 242,68 zł.

Beschrijving: Zaciągnięcie długoterminowego kredytu w 2026 roku w kwocie 44 000 000,00 zł (czterdzieści cztery miliony złotych 00/100) z przeznaczeniem na finansowanie wcześniej zaciągniętych zobowiązań przypadających do spłaty w 2026 roku w kwocie 16 365 757,32 zł (szesnaście milionów trzysta sześćdziesiąt pięć tysięcy siedemset pięćdziesiąt siedem złotych 32/100) oraz na pokrycie deficytu w kwocie 27 634 242,68 zł (dwadzieścia siedem milionów sześćset trzydzieści cztery tysiące dwieście czterdzieści dwa złote 68/100).

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 66113000 Kredietverlening

Opties:

Beschrijving van de opties: brak

5.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Warszawski zachodni (PL913)

Land: Polen

5.1.3. Geraamde duur

Begindatum: 01/01/2027

Einddatum van de duur: 31/12/2039

5.1.4. Verlenging

Maximumaantal verlengingen: 0

5.1.6. Algemene informatie

Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): ja

Aanvullende informatie: Na podstawie art. 112 ust. 2 ustawy Pzp, zamawiający określa warunki udziału w postępowaniu dotyczące: 1) Zdolności do występowania w obrocie w gospodarczym. Zamawiający nie stawia szczególnych wymagań z zakresu tego warunku. 2) Upoważnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów: Wykonawca spełni ten warunek udziału w postępowaniu, jeżeli wykaze, że posiada: - posiada zezwolenie Komisji Nadzoru Finansowego na rozpoczęcie działalności bankowej, o którym mowa w ustawie z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo bankowe (t.j. Dz.U. z 2026 r., poz. 38) lub inny równoważny dokument, na podstawie którego prowadzona jest działalność bankowa w zakresie przedmiotu niniejszego zamówienia, zgodnie z przepisami Prawa bankowego. W przypadku złożenia oferty przez grupę Wykonawców (Konsorcjum), Zamawiający uzna powyższy warunek udziału w postępowaniu za spełniony, jeżeli co najmniej jeden z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia posiada upoważnienia do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej i zrealizuje usługi, do których realizacji te upoważnienia są wymagane. W przypadku banków zagranicznych w rozumieniu ustawy Prawo bankowe, w miejsce w/w dokumentów należy przedstawić odpowiedni dokument z kraju siedziby banku, potwierdzający prawo do prowadzenia działalności bankowej oraz zezwolenie Komisji Nadzoru Finansowego na prowadzenie działalności na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej w formie oddziału. W przypadku instytucji kredytowych w rozumieniu ustawy Prawo bankowe w miejsce w/w dokumentów należy przedstawić odpowiedni dokument z kraju siedziby banku, potwierdzający prawo do prowadzenia działalności bankowej oraz dowód otrzymania przez Komisję Nadzoru Finansowego od właściwych władz nadzorczych państwa macierzystego stosownego zawiadomienia/informacji. Dokumenty potwierdzające spełnianie warunków udziału w postępowaniu dotyczących upoważnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów: a) Zezwolenie Komisji Nadzoru Finansowego na rozpoczęcie działalności bankowej, o którym mowa w ustawie z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo bankowe (t.j. Dz.U. z 2026 r., poz. 38) lub inny równoważny dokument, na podstawie którego prowadzona jest działalność bankowa w zakresie przedmiotu niniejszego zamówienia, zgodnie z przepisami Prawa bankowego (załącznik wykonawcy)

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aanbestedingsstuk

5.1.10. Gunningscriteria

Criterium:

Type: Prijs

Naam: Cena

Beschrijving: Sposób oceny ofert w kryterium cena brutto zamówienia. Ofertom zostaną przyznane punkty za kryterium proporcjonalnie, wg wzoru: $PC = CN/CR \times 100\text{pkt}$. PC – liczba punktów badanej oferty dla kryterium ceny brutto zamówienia CN – najniższa oferowana cena brutto zamówienia CR – cena brutto zamówienia oferty rozpatrywanej

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (percentage, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 100

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Talen waarin de aanbestedingsstukken officieel beschikbaar zijn: Pools

Adres van de aanbestedingsstukken: <https://platformazakupowa.pl/>

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: <https://platformazakupowa.pl/>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Pools

Elektronische catalogus: Toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 07/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbieding geldig moet blijven: 90 Dagen

Informatie over de openbare opening:

Openingsdatum: 07/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Aanvullende informatie: Termin związania ofertą określony datą: 2026-11-04

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Elektronische facturering: Toegestaan

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: ja

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Geen raamovereenkomst

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Krajowa Izba Odwoławcza

Informatie over de termijnen voor beroep: 1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej 2.

Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, 4. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: Miasto Pruszków

Organisatie die offlinetoegang verleent tot de aanbestedingsstukken: Miasto Pruszków

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt: Miasto Pruszków

Organisatie die inschrijvingen verwerkt: Miasto Pruszków

8. Organisaties

8.1. ORG-0001

Officiële naam: Krajowa Izba Odwoławcza

Registratienummer: 5262239325

Postadres: ul. Postępu 17a

Stad: Warszawa
Postcode: 02-676
Onderverdeling land (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telefoon: 224587840
Internetadres: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Rollen van deze organisatie:

Organisatie voor beroepsprocedures
Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures

8.1. ORG-0002

Officiële naam: Miasto Pruszków
Registratienummer: 5342406015
Postadres: Józefa Ignacego Kraszewskiego 14/16
Stad: Pruszków
Postcode: 05-800
Onderverdeling land (NUTS): Warszawski zachodni (PL913)
Land: Polen
E-mail: abialczewska@miasto.pruszkow.pl
Telefoon: 227588710
Internetadres: <https://bip.um.pruszkow.pl/>
Eindpunt voor informatie-uitwisseling (URL): https://platformazakupowa.pl/pn/gm_pruszkow
Kopersprofiel: https://platformazakupowa.pl/pn/gm_pruszkow

Rollen van deze organisatie:

Koper
Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt
Organisatie die offlinetoegang verleent tot de aanbestedingsstukken
Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt
Organisatie die inschrijvingen verwerkt

10. Wijziging van een aankondiging

Versie van de eerdere aankondiging die moet worden gewijzigd

:

441659-2026

Voornaamste reden voor de wijziging

:

Informatie bijgewerkt

Beschrijving

:

Zmiana terminu składania i otwarcia ofert

Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging: a7f128d6-bf0d-46dc-aa1b-4e110c8b67b4 - 01

Type formulier: Mededinging

Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Subtype aankondiging: 16

Verzenddatum van de aankondiging: 29/07/2026 13:03:19 (UTC+00:00) West-Europese tijd,
GMT

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Pools

Publicatienummer aankondiging: 528356-2026

Nummer uitgave PB S: 145/2026

Datum van bekendmaking: 30/07/2026